



Specialite du restaurant

Śledź po cesarsku	150g	12,00 zł
--------------------------	------	-----------------

Filet de hareng a la mode imperiale /servis avec salade a la creme/

Hors d'oeuvre

Tatar z żółtkiem – na zimno	100g	19,00 zł
------------------------------------	------	-----------------

Tartare de filet de boeuf

Gęsie żołądki – na ciepło	80g	8,00 zł
----------------------------------	-----	----------------

Gesiers d'oie servis chauds avec poireau et oignon

Borowiki w śmietanie	100g	14,00 zł
-----------------------------	------	-----------------

Cepes poeles au beurre et servis avec une sauce a la creme



Soupes

Żurek śląski z kartofelkami	300ml	9,00 zł
<i>Żurek silesienne aux pommes de terre /soupe traditionnelle a la farine de seigle/</i>		
Rosół z makaronem	250ml	8,00 zł
<i>Bouillon de pot au feu aux vermicelles</i>		
Barszcz czysty	200ml	5,00 zł
<i>Soupe traditionnelle aux betteraves rouges</i>		
Bulion	200ml	6,00 zł
<i>Bouillon de legumes</i>		
Wodzionka	300ml	7,00 zł
<i>Soupe silesienne traditionnelle a l'ail et servie avec du pain</i>		

Petits Plats

Pierogi w trzech odmianach	330g	14,00 zł
<i>Assortiment de pierogi aux trois farces /sorte de ravioli farcis a la viande, au chou, et champignon et au fromage blanc sale/</i>		
Krokiet z mięsem	100g	6,00 zł
<i>Croquette a la viande / por accompagner le barszcz/</i>		
Kolduny do zup	60g	5,00 zł
<i>Petits raviolis /pour accompagner le bouillon ou aux fruits/</i>		
Naleśniki podsmażane	1 szt /130g	6,00 zł
<i>Crepes chaudes / au fromage blanc, a la confiture ou aux fruits</i>		



Plats de viande

Polędwiczki wieprzowe duszone	130g	22,00 zł
<i>Filet mignon de porc avec une sauce aux cepec</i>		
Kotlet z kostką	230g	16,00 zł
<i>Cotelette de porc panee</i>		
Pieczeń wieprzowa	150g	18,00 zł
<i>Roti de porc accompagne de lordons, oignon et ail</i>		
Rolada śląska	160g	19,00 zł
<i>Paupiette silesienne au boeuf avec lard et oignon</i>		
Stek z polędwicy	200/170g	39,00 zł
<i>Filet de boeuf marine et grille</i>		
Sznicel wiedeński	170g	27,00 zł
<i>Escalope viennoise /escalope de veau panne/</i>		
Rumsztyk z cebulką	140g	18,00 zł
<i>Rumsteak a l'oignon</i>		
Ozór w sosie chrzanowym	200g	15,00 zł
<i>Langue de boeuf sauce au raifort</i>		
Kaczka po myśliwsku	½ szt.	29,00 zł
<i>Canard facon chasseur / demi canard acompagne de pommes friuys/</i>		
Filet z kurczaka	130g	12,00 zł
<i>Filet de poulet grille aux poivron</i>		



Poissons

Dorsz po parysku	wg wagi	6,90 zł
-------------------------	---------	----------------

Cabillaud a la parisienne

Pstrąg saute	wg wagi	7,90 zł
---------------------	---------	----------------

Truite grilles accompagnee de lard et de beurre d'escargot

Salades

Salatka Magistracka	250g	13,00 zł
----------------------------	------	-----------------

Salade des conseillers municipaux /laitue iceberg, poivron, tomate, concombre, olives, feta/

Salatka Trzech Cesarzy	250g	13,00 zł
-------------------------------	------	-----------------

Salade de trois empereurs / salade melangee, foie de volaille, ananas, croutons/

Salatka Namiętność	250g	13,00 zł
---------------------------	------	-----------------

Salade passion / salade melangee, poulet grille, comembert, mais, croutons/

Plat pour enfant

Fileciki z kurczaka w chrupkach	100g	9,00 zł
--	------	----------------

Petits filets de poulet accompagnes de chips



Accompagnements

Kluski śląskie	200g	6,00 zł
<i>Kluski silesinne / preparation traditionnelle a base de pommes de terre, oeuf, fécule de pommes de terre</i>		
Kopytka	200g	6,00 zł
<i>Preparation traditionnelle a base de pommes de terre</i>		
Ziemniaki obsmażane	200g	5,00 zł
<i>Pommes de terre poulees</i>		
Ziemniaki z wody	200g	4,00 zł
<i>Pommes de terre a l'eau</i>		
Frytki	150g	7,00 zł
<i>Frites</i>		
Kasza	200g	6,00 zł
<i>Gruau de sarrasin</i>		
Kapusta kiszona zasmażana	200g	8,00 zł
<i>Choucroute poelee</i>		
Kapusta czerwona na ciepło	200g	8,00 zł
<i>Chou rouge cuit</i>		
Jarzynki gotowane	200g	9,00 zł
<i>Assortissement de legumes</i>		
Zestaw surówek	150g	7,00 zł
<i>Assiette de crudites</i>		
Salatka firmowa z sosem winegrette	120g	8,00 zł
<i>Salad maison acompagnee d'une vinaigrette</i>		
Masło	20g	2,00 zł
<i>Ceurre</i>		
Masło smakowe	20g	3,00 zł
<i>Beurre d'escargot</i>		
Pieczywo	100g	3,00 zł
<i>Pain</i>		
Charzan, musztarda, keczup, majonez	30g	2,00 zł
<i>Raifort, Moutarde, Ketchoup, Mayonnaise</i>		



Desserts

Szarlotka	100g	7,00 zł
<i>Szarlotka maison / gateau aux pommes/</i>		
Szarlotka z galką lodu i sosem waniliowym	130g	10,00 zł
<i>Szarlotka servie avec glace et creme a la vanille</i>		
Trufle czekoladowe nadziewane rumową śliwką	90g	15,00 zł
<i>Gateau au chocolat fourre aux pruneaux macerec dans le rhum</i>		
Lody Melba z likierem	150g	14,00 zł
<i>Glace Melba a la liqueur</i>		

Boissons fraiches et bieres

Woda Perrier	33 cl	7,00 zł
<i>Bouteille de Perrier / eau gazeuse/</i>		
Woda Wittel	50 cl	6,00 zł
<i>Bouteille de Wittel / eau non gazeuse/</i>		
Woda Mineralna Kropla Beskidu – gaz / ngaz	25 cl	4,00 zł
<i>Eua monerale locale „Kropla Beskidu” / gazeuse, non gazeuse/</i>		
Coca Cola / Fanta / Sprite	20 cl	4,00 zł
<i>Coca-cola, Fanta, Sprite</i>		
Soki owocowe Tymbark	30 cl	4,00 zł
<i>Jus de fruits Tymbark</i>		
Piwo Żywiec - David	50 cl	7,00 zł
<i>Biere „Żywiec”</i>		
Karmi	30 cl	6,00 zł



Boissons chaudes

Kawa Lawazza creme/espresso	10/4 cl	5,00 zł
<i>Cafe „Lawazza” creme/expresso</i>		
Mleko do kawy	4 cl	1,00 zł
<i>Portion de creme</i>		
Kawa latte - macchiato	25 cl	8,00 zł
<i>Cafe au lait - macchiato</i>		
Kawa mrożona z lodami	25 cl	12,00 zł
<i>Cefe glace servi avec une boule de glace</i>		
Cappuccino	10 cl	6,00 zł
<i>Cappucino</i>		
Kawa po irlandzku	15 cl	13,00 zł
<i>Cafe irlandais</i>		
Czekolada na gorąco	15 cl	6,00 zł
<i>Chocolad choud</i>		
Herbata Dilmah	15 cl	7,00 zł
<i>The Dilmah</i>		
Herbata owocowa	20 cl	8,00 zł
<i>The aromatise</i>		
The Dilmah Exceptional	20 cl	9,00 zł

